



DEKRET NR. 23 /2016 DECRETO N.

VOM 12.12.2017 DEL

BETREFF

Genehmigung des dreijährigen wirtschaftlichen Budgets 2018 - 2020 der Agentur für Wohnbauaufsicht.

OGGETTO

Approvazione del Budget economico triennale 2018 - 2020 dell'Agenzia di vigilanza sull'edilizia.

Der Direktor der Agentur hat die folgenden Rechtsvorschriften, Verwaltungsakten, Tatsachen und Erwägungen zur Kenntnis genommen:

Ab 2016 übernehmen die Autonome Provinz Bozen und die örtlichen Körperschaften des Landes die Haushalts- und Rechnungslegungstabellen gemäß Artikel 17 des GvD vom 23. Juni 2011, Nr. 118, in geltender Fassung, der eine Ermächtigungsfunktion beinhaltet.

Die von der Landesregierung bestimmten Hilfskörperschaften des Landes können die zivilrechtliche Buchhaltung übernehmen; in diesem Fall wenden sie die entsprechenden Bestimmungen an, die im gesetzvertretenden Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, in geltender Fassung, enthalten sind. Mit Durchführungsverordnung werden die Bestimmungen zur Finanzgebarung und zur Buchhaltung dieser Hilfskörperschaften, unter Berücksichtigung der Bestimmungen dieses Absatzes, sowie die Übergangsbestimmungen zur Übernahme des entsprechenden Buchhaltungssystems festgelegt.

Es ist zweckmäßig und sinnvoll für die Tätigkeit der Agentur für Wohnbauaufsicht sich der Möglichkeit des genannten Artikels 23, Absatz 5 des Landesgesetzes 11/2014 zu bedienen, und zwar ab dem 1. Januar 2016 die zivilrechtliche Buchhaltung anzuwenden, womit eine einheitliche Erhebung der Geschäftsvorfälle unter dem finanz- wie vermögensrechtlichen Profil garantiert werden kann.

Der Direktor der Agentur für Wohnbauaufsicht verfügte mit Dekret Nr. 7 vom 18.11.2015 dass es, im Hinblick auf die Anwendung der zivilrechtlichen Buchhaltung notwendig ist, die enthaltenen Bestimmungen in der Teil IV „Vermögen und Finanzen“, Art.10 „Finanzjahr, Haushalt und Rechnungslegung“ im Statut der Agentur für Wohnbauaufsicht, nicht anzuwenden. Diese sind nicht vereinbar mit den Bestimmungen gemäß GvD Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118.

Der Direktor der Agentur hat das Tätigkeitsprogramm für das Jahr 2018 und die entsprechenden Spesen von insgesamt 395.000,00 Euro genehmigt.

Die Finanzierung der Agentur erfolgt durch das Land und die Gemeinden.

Il direttore dell'Agencia ha preso atto delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi, fatti e considerazioni:

A decorrere dal 2016 la Provincia autonoma di Bolzano e gli enti locali del territorio provinciale adottano gli schemi di bilancio e di rendiconto previsti dall'articolo 17 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, e successive modifiche, cui è attribuita funzione autorizzatoria.

Gli enti strumentali della Provincia individuati dalla Giunta provinciale possono adottare la contabilità civilistica ed in tal caso seguono le relative disposizioni contenute nel decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, e successive modifiche. Con regolamento d'esecuzione sono stabilite le disposizioni per la gestione finanziaria e amministrativa contabile dei medesimi enti strumentali, tenuto conto di quanto previsto dal presente comma, nonché le disposizioni transitorie per l'adozione del relativo sistema contabile.

Considerato opportuno e funzionale all'attività dell'Agencia di vigilanza sull'edilizia avvalersi della facoltà offerta dal citato articolo 23, comma 5 della LP 11/2014 di adottare, con decorrenza 1.1.2016, un sistema di contabilità civilistica, garantendo così la rilevazione unitaria dei fatti gestionali sia sotto il profilo finanziario che sotto il profilo economico-patrimoniale.

Con decreto del Direttore dell'Agencia di vigilanza sull'edilizia n. 7 del 18.11.2015, conseguentemente all'adozione del nuovo sistema di contabilità economico-patrimoniale, è stato deciso di disapplicare le disposizioni contenute nello Statuto dell'Ente alla parte IV "Patrimonio e Finanze", art. 10 "Esercizio finanziario, bilancio e rendiconto" incompatibili con le disposizioni di cui al decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118.

Il direttore dell'Agencia ha approvato il piano di attività per l'esercizio 2018 ed i relativi costi stimati per un totale di € 395.000,00

La Provincia e i comuni provvedono al finanziamento dell'agenzia.

Das dreijährige wirtschaftliche Budget 2018-2020 sieht einen jährliche Betriebsbeitrag von 395.000,00 Euro für das Jahr 2018, 395.000,00 Euro für das Jahr 2019 und 395.000,00 Euro für das Jahr 2020 mit einer ausgeglichenen Gewinn- und Verlustrechnung vor.

Der Rechnungsprüfer hat mit positivem Gutachten vom 12.12.2017 das dreijährige wirtschaftliche Budget 2018-2020 bestätigt.

Dies alles vorausgeschickt
Der Direktor der Agentur für Wohnbauaufsicht

verfügt

- 1) Das dreijährige wirtschaftliche Budget 2018-2020 zu genehmigen;
- 2) dieses Dekret bringt keine Ausgaben mit sich.

Der Direktor der Agentur

Paolo Montagner

Il Budget economico 2018 -2020, prevede un contributo annuale di funzionamento pari a € 395.000,00 per l'esercizio 2018, € 395.000,00 per l'esercizio 2019 e € 395.000,00 per l'esercizio 2020 in pareggio tra costi e ricavi.

Il Revisore dei conti ha confermato Il Budget economico 2018-2020 rilasciando parere positivo in data 29.11.2017.

Tutto ciò premesso,
il Direttore dell'Agenzia di vigilanza sull'edilizia

decreta

- di approvare Il Budget economico 2018 -2020.
- Il presente decreto non comporta alcun onere di spesa.

Il direttore dell'Agenzia